OWNER'S GUIDE

GUIA DEL PROPIETARIO

GUIDE DU PROPRIÉTAIRE

SC Johnson® Professional Professionnel

SOLUTIONS CENTER® *Quattro™ SS*

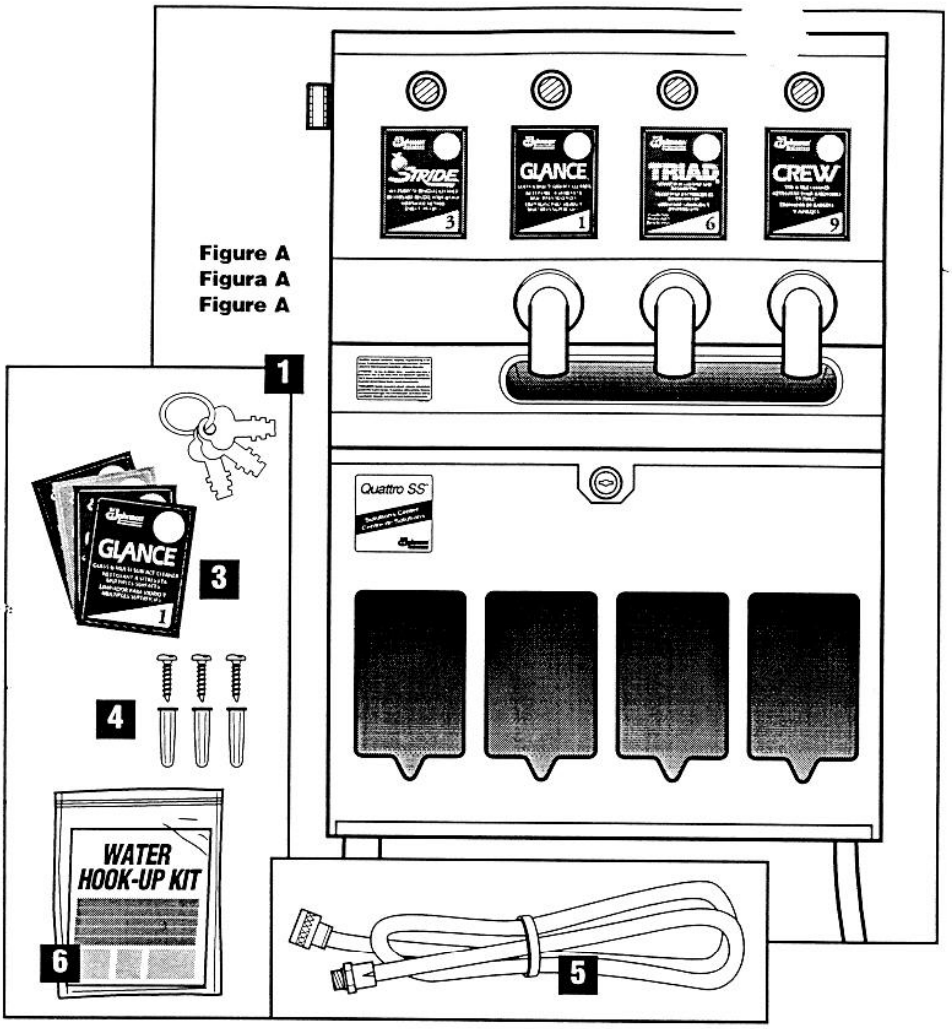


Figure A
Figura A
Figure A

English

CONTENTS (See Illustration A)

1. Locking cabinet and 3 keys
2. Owner's manual that includes drilling template on pages 2 and 3
3. Set of product labels
4. Mounting kit that includes three screws and anchors
5. 6' water supply hose
6. Water hook-up kit

SAFETY INSTRUCTIONS

WEAR protective clothing and eyewear when dispensing chemical or other materials.

ALWAYS observe safety and handling instructions on product labels and Material Safety Data Sheets.

ALWAYS direct discharge stream away from you and other persons.

ALWAYS dispense cleaners and chemicals in accordance with instructions. Exercise CARE when maintaining equipment.

KEEP equipment clean for proper operation.

ATTACH only to tap water outlets (85 PSI maximum). Please note that a pressure regulator is required for pressures above 85 PSI. See your local SC Johnson Professional Representative or Distributor for details.

DO NOT use any water supply hoses or fittings other than those supplied with the Solutions Center *Quattro SS*.

ALWAYS assemble equipment according to instruction procedures. Be sure all components are firmly screwed or latched into position.

Español

CONTENIDO (Vea ilustración A)

1. Retención del gabinete y 3 chavetas.
2. Manual del propietario que incluye plantilla de perforación de los agujeros en las páginas 2 y 3.
3. Juego de etiquetas del producto.
4. El juego para el montaje que incluye tres tornillos y tres agarres para los tornillos.
5. Manguera de suministro de agua de 1,8 m.
6. Juego de conexión para el agua.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

USE ropa de protección y protección para los ojos al distribuir los productos químicos u otros materiales.

SIEMPRE observe las instrucciones de manipulación y las medidas de seguridad en las etiquetas del producto y en las Hojas de información de seguridad del material.

SIEMPRE dirija el chorro de descarga alejado de su cuerpo y de otras personas.

SIEMPRE distribuya los limpiadores y productos químicos de acuerdo con las instrucciones. Ponga en práctica la PRECAUCIÓN debida al realizar el mantenimiento de su equipo.

MANTENGA el equipo limpio para un funcionamiento correcto.

CONÉCTELO solamente a pilas de agua corriente (presión máxima 586 kPa). Advierta, por favor, que se requiere de un regulador de presión para presiones superiores a 586 kPa. Vea a su distribuidor o representante local de SC Johnson Profesional para los detalles.

NO USE ninguna manguera de suministro de agua o ningún accesorio que no sean los que se han suministrado con *Quattro SS* del Solutions Center.

Français

CONTENU (Voir l'illustration A)

1. Armoire à serrure et 3 clés
2. Manuel du propriétaire qui comprend un gabarit de perçage aux pages 2 et 3.
3. Jeu d'étiquettes de produit
4. Trousse de montage qui comprend trois vis et trois chevilles.
5. Tuyau d'approvisionnement d'eau de 1,8 m
6. Trousse de raccordement à la prise d'eau

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

PORTER des vêtements de protection et des lunettes de sécurité lors de la distribution des produits chimiques et d'autres matières.

TOUJOURS respecter les directives de sécurité et de manutention figurant sur les étiquettes de produits et sur les fiches signalétiques.

TOUJOURS diriger le jet de décharge dans la direction opposée de soi-même et des autres personnes.

TOUJOURS faire la distribution des nettoyants et des produits chimiques conformément aux directives. Faire preuve de PRUDENCE lors de l'entretien des appareils.

GARDER l'équipement propre afin d'en assurer le bon fonctionnement.

BRANCHER seulement aux prises d'eau à robinet (586 kPa au maximum). Prière de noter qu'il faut installer un dispositif de réglage de pression pour les prises d'eau ayant une pression supérieure à 586 kPa.). Consultez votre représentant S.C. Johnson Professionnel ou votre distributeur pour de plus amples renseignements.

NE PAS UTILISER des tuyaux d'approvisionnement d'eau ou de raccords autres que ceux fournis avec le *Quattro SS* du Centre de solutions.

▼ POSITION DOTTED LINE 48" - 53" FROM THE FLOOR

▼ COLOQUE LA LÍNEA DE PUNTOS DE 122 A 135 cm DEL PISO

DRILLING TEMPLATE • PLANTILLA DE

TOOLS NEEDED FOR INSTALLATION

■ Phillips-head screwdriver ■ Drill and 5/16" drill bit
■ Pencil ■ Level ■ Adhesive tape
■ Tape measure ■ Goggles ■ Rubber gloves

SPACE REQUIREMENTS FOR UNIT

Height – 23"
Width – 17"
Depth – 5-5/8" includes protruding inlet
Weight – 35 lbs. (with four full bottles of product)

HANGING THE UNIT

Survey the room, or area and choose a wall surface that is:

- Capable of sustaining a 35 pound load.
- Free of hidden utilities such as water pipes or electrical wiring.
- Within 6 feet of a water supply that has a pressure between 30-85 PSI, a volume of 5.0 gallons per minute and temperature between 50-100°F (10-40°C)
- Withing 6 feet of a floor drain. If a drain is not available, drain into a bucket.

1. Place the unit against the wall to determine the mounting height. Ideally, the dispensing buttons should be at eye level of the operator.
2. Mark 3 points for the mounting screws through the 3 holes in the back of the unit (approximately 48-53" from the floor).
3. Position the drilling template over the points marked on the wall.
4. Adjust the template, so it is centered and level on the wall. (See figure 1.)
5. Secure the template to the wall with a piece of tape.
6. Drill the 3 holes. (See figure 2.)
7. Push the anchors into each hole. (See figure 3.)
8. Place a screw into each of the anchors and tighten the screws leaving a 1/4" gap from the wall. (See figure 3.)
9. Slide the key holes in the unit over the screw heads. (See figure 4.)
10. Tighten the screws.

SIEMPRE ensamble el equipo de acuerdo con los procedimientos señalados en las instrucciones. Asegúrese de que todos los componentes estén firmemente atornillados o trabados en su posición.

HERRAMIENTAS QUE SE REQUIEREN PARA LA INSTALACIÓN

■ Destornillador de cabeza Phillips ■ Taladro y broca de 0,79 cm ■ Lápiz ■ Nivel ■ Cinta adhesiva ■ Cinta de medir ■ Espejuelos de protección ■ Guantes de goma

REQUERIMIENTOS DE ESPACIO POR UNIDAD

Altura – 58,4 cm
Ancho – 43,2 cm
Profundidad – 14,7 cm, incluye entrante sobresaliente
Peso – 15,87 kg (con las cuatro botellas llenas del producto)

COLGANDO LA UNIDAD

Inspeccione el local o área y escoja la superficie de una pared que:

- sea capaz de sostener una carga de 15,87 kg;
- esté libre de instalaciones empotradas tales como tuberías de agua o cables eléctricos;
- à una distancia de 1,8 m de un suministro de agua que tenga una presión entre 286,85 y 586 kPa, un volumen de 18,9 l por minuto y una temperatura entre 10 y 40°C.
- A una distancia de 1,8 m de un desagüe de piso. Si no se dispone de un desagüe, drene dentro de un cubo.

1. Coloque la unidad sobre la pared para determinar la altura del montaje. Idealmente, los botones de distribución deben estar a la altura de los ojos del operador.
2. Marque 3 puntos para los tornillos de montaje a través de los 3 agujeros de la parte posterior de la unidad (aproximadamente 122 m - 135 cm del piso).
3. Coloque en posición la plantilla de perforar sobre los puntos marcados en la pared.
4. Ajuste la plantilla de modo que quede centrada y a nivel sobre la pared.
5. Fije la plantilla a la pared con cinta adhesiva.

TOUJOURS monter l'équipement selon les directives fournies. S'assurer que tous les composants sont fermement visés ou verrouillés en place.

OUTILS REQUIS POUR L'INSTALLATION

■ Tournevis à tête carrée ■ Perceuse et mèche de 0,79 cm ■ Crayon ■ Niveau ■ Ruban adhésif
■ Ruban à mesurer ■ Lunettes ■ Gants de caoutchouc

ESPACE REQUIS POUR L'UNITÉ

Hauteur 58,4 cm
Largeur 43,2 cm
Profondeur 14,29 cm, comprenant l'embouchure en saillie
Poids 15,87 kg (les quatre bouteilles de produit étant remplies)

SUSPENSION DE L'UNITÉ

Revoir l'espace dans la pièce ou l'aire et choisir une surface murale qui soit :

- capable de supporter une charge de 15,87 kg;
- sans installations cachées comme les tuyaux d'eau ou le câblage électrique;
- située à 1,8 m ou moins d'une prise d'eau ayant une pression maximale de 206,8 à 586 kPa, un volume de 18,9 litres par minute et une température entre 10 et 40° C.
- située à 1,8 m ou moins d'un tuyau d'écoulement. En l'absence de ce dernier, assurer la décharge dans un seau.

1. Placer l'unité contre le mur afin de déterminer la hauteur de l'installation. Idéalement, les boutons de distribution devraient se trouver à la hauteur des yeux de l'opérateur.
2. Marquer 3 points pour les vis de montage devant passer dans les 3 trous de l'arrière de l'unité (environ 122 à 135 cm au-dessus du sol.)
3. Positionner le gabarit de perçage par-dessus les points marqués sur le mur.
4. Redresser le gabarit de façon à ce qu'il soit centré et à ras du mur.
5. Fixer le gabarit au mur à l'aide d'un morceau de ruban adhésif.

Figure 1 • Figura 1 • Figure 1

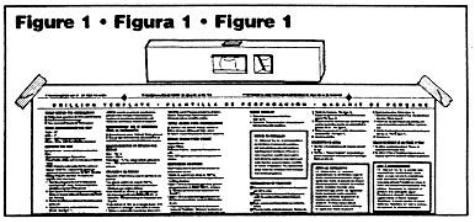


Figure 2 • Figura 2 • Figure 2

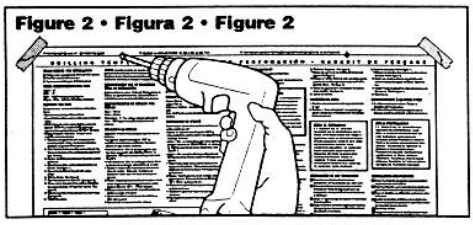
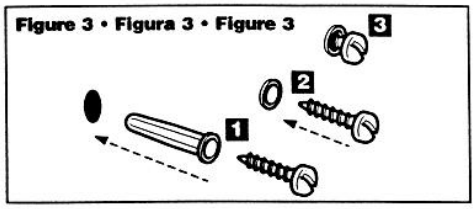


Figure 3 • Figura 3 • Figure 3



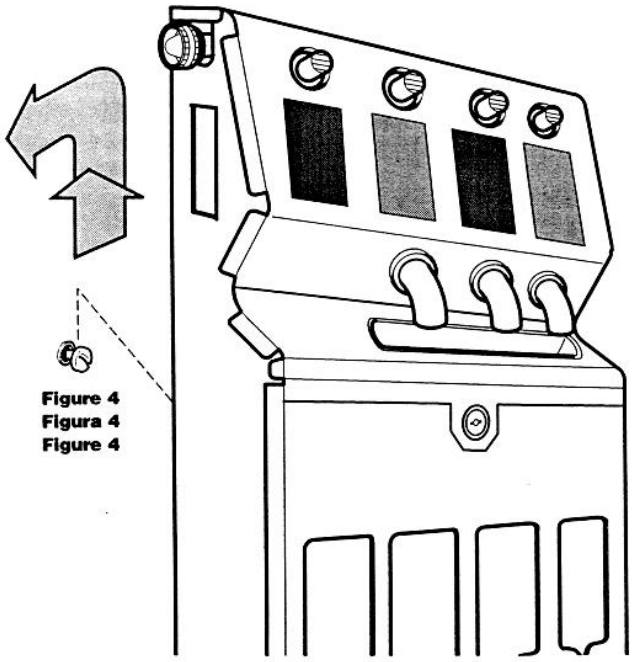


Figure 4
Figura 4
Figure 4

▼ POSTIONNER LA LIGNE POINTILLÉE À UNE DISTANCE DE 122 À 135 cm DU PLANCHER

PERFORACIÓN • GABARIT DE PERÇAGE

WATER HOOK-UP

1. Refer to the instructions in the Water Hook-Up Kit.
2. Refer to the "Notice to Installer" (in box below) for local plumbing code compliance.

NOTICE TO INSTALLER

S.C. Johnson & Son, Inc. is not responsible to any distributor or customer for compliance with local plumbing codes and regulations regarding proper installation of the unit or cross connections to public water supplies. Local plumbing regulations may require a particular backflow prevention device or a different method of installation. The customer must always verify that installation of the unit meets local plumbing regulations.

INSTALLATION OF PRODUCTS

1. Choose the product labels that match the products you will be using.
2. Apply the labels on the cover of the dispenser to match the position of the products being dispensed.
3. Apply second set of labels to the rear wall of the cabinet.
4. Place the bottles inside the dispenser. Remove the caps and thread the caps containing the feed tubes on the bottles.
5. Turn on water supply at the sink.
6. Push the dispensing buttons to prime the chemical feed line. The product is fully primed when the feed line is full.
7. Repeat the above procedure for each product.
8. Close the cover and lock the unit.

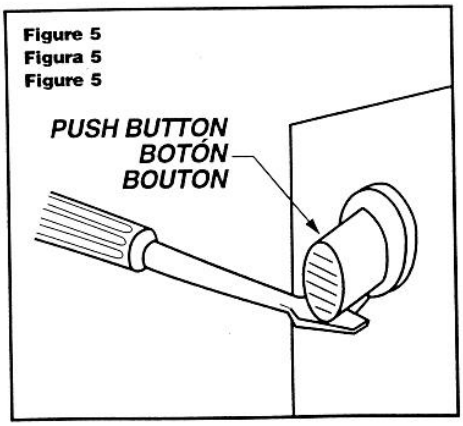
OPERATION

The unit is now ready for use. The dispensing buttons are spring-loaded to prevent accidental overflow if the unit is left unattended. The buttons can be converted to a locking position by prying off the tab at the notch. (See Figure 5.) Pushing the button and turning it 1/4 turn clockwise allows the valve to lock on. This makes it unnecessary for the operator to hold the button while filling large containers. Turning the button counter clockwise releases the locking feature.

SERVICING INFORMATION

For additional information or assistance, please contact your SC Johnson Professional representative, or call 1-800-558-2332.

Figure 5
Figura 5
Figure 5



6. Taladre los 3 agujeros. (Vea figura 2.)
7. Empuje los agarres de los tornillos dentro de cada agujero (Vea figura 3).
8. Coloque un tornillo dentro de cada uno de los agarres y apriete los tornillos dejando una separación de la pared de 0,6 cm. (Vea figura 3.)
9. Deslice los agujeros de la unidad sobre las cabezas de los tornillos. (Vea figura 4.)
10. Apriete los tornillos.

CONEXIÓN DE AGUA

1. Remítase a las instrucciones del Juego de conexión de agua.
2. Remítase a "Aviso al Instalador" (en cuadrado que aparece debajo) para el obedecimiento a los códigos locales de plomería.

AVISO AL INSTALADOR

S.C. Johnson & Son, Inc. no se hace responsable ante los distribuidores o ante los clientes por el obedecimiento a los códigos y regulaciones locales de plomería con respecto al modo apropiado de instalación de la unidad o de las conexiones vinculadas con el suministro de agua público. Las regulaciones locales de plomería pueden requerir de dispositivos adicionales de prevención de retroflujo o de diferentes métodos de instalación. El cliente siempre debe de verificar que la instalación de la unidad siga las regulaciones locales de plomería.

INSTALACIÓN DE LOS PRODUCTOS

1. Seleccione las etiquetas del producto que corresponden con los productos que usted usará.
2. Aplique las etiquetas en las posiciones correctas en la cubierta frontal del dispensador para que correspondan con la posición de los productos que se distribuyen.
3. Aplique el segundo juego de etiquetas a la pared posterior del gabinete.
4. Ponga las botellas dentro del dispensador. Quite las tapas y ponga las tapas que contienen los tubos de alimentación en las botellas.
5. Abra el suministro de agua del fregadero.
6. Apriete los botones de distribución para cebar el tubo de alimentación del producto químico. El producto se ceba por completo cuando el tubo de alimentación se llena.
7. Repita el procedimiento anterior para cada producto.
8. Cierre la cubierta y pase el seguro o pestillo de la unidad.

INFORMACIÓN SOBRE LOS SERVICIOS

Para obtener información adicional o asistencia, haga el favor de ponerse en contacto con su representante de SC Johnson Profesional o llame al teléfono: 1-800-558-2332.

FUNCIONAMIENTO

La unidad está ahora lista para su uso. Los botones del dispensador poseen resortes que se liberan según la medida para evitar el rebosamiento accidental si se deja desatendida la unidad. Se puede poner los botones en posición de retención apalancando el reborde en la muesca. (Vea Figura 5.) Presionando el botón y girándolo 1/4 en el sentido de las manecillas del reloj permite que la válvula trabe. Esto hace innecesario que el operador sostenga el botón mientras llena grandes recipientes. Girando el botón en sentido contrario a las manecillas del reloj lo libera de la posición de retén.

6. Percer les trois trous (Voir la figure 1.)
7. Enfoncer les chevilles dans le mur, une dans chacun des trous (Voir la figure 3.)
8. Insérer une vis dans chacune des chevilles et la serrer en laissant un espace de 0,6 cm à partir du mur.
9. Installer l'unité en glissant les trous clé par-dessus la tête des vis. (Voir la figure 4.)
10. Serrer les vis.

RACCORDEMENT À LA PRISE D'EAU

1. Se référer aux directives dans la Trousse de raccordement à la prise d'eau.
2. Se référer à l'Avis à l'installateur (dans la case ci-dessous) quant à la conformité au Code de plomberie.

AVIS À L'INSTALLATEUR

S.C. Johnson & Son, Inc. ne peut être tenue responsable face aux distributeurs ou aux clients en ce qui concerne la conformité aux codes de plomberie ou aux règlements municipaux gérissant l'installation correcte de l'unité ou la connexion aux canalisations d'eau publiques. Il se peut que les règlements de plomberie de la municipalité exigent l'installation de dispositifs d'antirefoulement supplémentaires ou d'autres techniques d'installation. Il incombe au client de toujours vérifier que l'installation de l'unité se conforme aux règlements de plomberie municipaux.

INSTALLATION DES PRODUITS

1. Choisir les étiquettes de produits qui correspondent aux produits qui seront utilisés.
2. Poser les étiquettes sur le couvercle de la distributrice pour indiquer la position des produits à distribuer.
3. Poser un deuxième jeu d'étiquettes sur la paroi arrière de l'armoire.
4. Installer les bouteilles à l'intérieur de la distributrice. Enlever les capuchons et insérer le tube d'alimentation de la bouteille dans le capuchon.
5. Ouvrir l'eau à l'évier.
6. Appuyer sur les boutons de distribution pour actionner le tube d'alimentation de produit chimique. Le produit est prêt à utiliser quand le tuyau d'alimentation est plein.
7. Répéter la procédure ci-dessus pour chacun des produits.
8. Fermer le couvercle et verrouiller l'unité.

RENSEIGNEMENTS SUR L'ENTRETIEN

Pour obtenir des renseignements supplémentaires ou de l'aide, veuillez consulter votre représentant SC Johnson Professionnel ou composer le 1-800-558-2332.

FONCTIONNEMENT

L'unité est maintenant prête à utiliser. Chacun des boutons de distribution est muni d'un ressort afin d'empêcher le déversement accidentel quand l'unité n'est pas supervisée. Les boutons peuvent être mis en position de blocage en soulevant l'onglet au niveau de l'encoche. (Voir la figure 5.) En appuyant sur le bouton et en faisant un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre, on bloque la soupape en position ouverte. Cela facilite le travail de l'opérateur qui n'est plus obligé de tenir le bouton pressé pendant le remplissage des gros contenants. En tournant le bouton en sens inverse des aiguilles, on libère le blocage.

WARRANTY

The Solutions Center *Quattro SS* dispenser, except for hoses, is warranted against defective material and workmanship for one year from date of purchase. This warranty excludes failure caused by physical abuse.

The Solutions Center *Quattro SS* dispenser is designed for use with SC Johnson Professional products only. Use of other products may be hazardous and will void warranty.

GARANT´

Excepto la gueras, el dispensador *Quattro SS* del Solutions Center tiene garantía de un año contra defectos del material y manufactura a partir de la fecha de adquisición. Esta garantía excluye defectos causados por maltrato físico del equipo.

El dispensador *Quattro SS* del Solutions Center está diseñado para ser usado sólo con productos de SC Johnson Profesional. El empleo de otros productos puede resultar peligroso y anulará la garantía.

GARANTIE

Exception faite des tuyaux, la distributrice *Quattro SS* du Centre de solutions est garantie contre tout vice de matériau et de fabrication pendant une année complète à compter de la date d'achat. Cette garantie exclut les défaillances causées par les abus physiques.

La distributrice *Quattro SS* du Centre de solutions est conçue pour fonctionner uniquement avec des produits chimiques de SC Johnson Professionnel. L'utilisation d'autres produits chimiques peut être dangereuse et annulera la présente garantie.

TROUBLESHOOTING GUIDE • GUIA PARA LA SOLUCIÓN RAPIDA DE PROBLEMAS • GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLEM • POSSIBLE CAUSE • *SOLUTION*

PROBLEM: No solution discharge

a. Water supply turned off at the source
   • *Open water supply*
b. Screen filters on each end on the water supply hose are clogged
   • *Clean or replace filter(s)*

PROBLEM: Leaky internal parts

a. Water supply hose is leaking at the fitting
   • *Put a gasket into the fitting and/or tighten*
b. Back flow preventer is leaking
   • *Tighten*
c. Push button valve assembly is leaking
   • *Replace push button valve assembly*

PROBLEM: No concentrate draw

a. Concentrate bottle is empty
   • *Replace container*
b. Water pressure from the water supply is less than 20 PSI
   • *Increase water pressure from supply*
c. Chemical feed line is not secure on both ends
   • *Secure feedline on both ends*
d. Chemical feed line is pinched or twisted
   • *Straighten feed line*
e. Concentrate bottle overcap is loose
   • *Tighten overcap until snug*
f. Concentrate will draw with the same bottle from a different position
   • *Replace eductor*

PROBLEM: Chemical feedline not holding prime

a. Check valve is not working properly
   • *Replace chemical feed line assembly*

PROBLEMA • CAUSA POSIBLE • *SOLUCION*

PROBLEMA: No se puede descargar la solución

a. Se cerró el suministro de agua de la toma.
   • *Abrir el suministro de agua.*
b. Los filtros a cada extremo de la manguera de suministro de agua están tupidos.
   • *Limpiar o remplazar el filtro o los filtros.*

PROBLEMA: Piezas interiores que gotean

a. La manguera de suministro de agua gotea en la junta.
   • *Cerrar o remplazar la junta de la manguera.*
b. El dispositivo que previene el contraflujo gotea.
   • *Cerrar el dispositivo.*
c. El ensamblaje del botón de presión de la válvula gotea.
   • *Remplazar el ensamblaje del botón de presión de la válvula.*

PROBLEMA: El concentrado no pasa al sistema

a. La botella del concentrado está vacía.
   • *Remplazar el recipiente.*
b. La presión del agua proveniente del suministro es inferior a 138 kPa.
   • *Aumentar la presión del suministro de agua.*
c. El tubo de alimentación del producto químico no está bien fijado a ambos extremos.
   • *Selle las extremidades del tubo de alimentación del producto químico.*
d. El tubo de alimentación del producto químico está horadado o torcido.
   • *Enderezar el tubo de alimentación del producto químico.*
e. La tapa de la botella del concentrado no está bien cerrada.
   • *Cerrar bien la tapa.*
f. Es posible bombear el producto concentrado con la misma botella desde una posición diferente.
   • *Remplazar el mecanismo de descarga.*

PROBLEMA: El tubo de alimentación del producto químico pierde presión después de cebarse

a. La válvula de retención no está trabajando correctamente.
   • *Remplazar el ensamblaje del tubo de alimentación del producto químico.*

PROBLÈME • CAUSE POSSIBLE • *SOLUTION*

PROBLÈME : Pas de décharge de solution

a. L'alimentation d'eau est fermée à la source.
   • *Ouvrir l'alimentation d'eau.*
b. Les filtres de l'écran sur chaque extrémité du tuyau d'eau sont bouchés.
   • *Nettoyer ou remplacer le ou les filtres.*

PROBLÈME : Pièce interne qui fuit

a. Le d'approuisionnement d'eau fuit à l'endroit du manchon.
   • *Serrer et/ou remplacer le joint d'étanchéité du tuyau.*
b. Le mécanisme d'antirefoulement a une fuite.
   • *Serrer le mécanisme.*
c. L'assemblage de boutons-pressoir a une fuite.
   • *Remplacer l'assemblage de boutons-pressoir.*

PROBLÈME : Refoulement du concentré dans le système

a. La bouteille de concentré est vide.
   • *Remplacer le contenant.*
b. La pression d'eau est inférieure à 138 kPa.
   • *Augmenter la pression d'eau au robinet d'alimentation.*
c. Le tube d'alimentation de produit chimique n'est pas fixé aux deux extrémités.
   • *Sceller les extrémités du tube d'alimentation de produit chimique.*
d. Le tube d'alimentation de produit chimique est pincé ou tordu.
   • *Dresser le tube d'alimentation de produit chimique.*
e. Le capuchon de la bouteille de concentré est mal serré.
   • *Bien serrer le capuchon.*
f. Il est possible de pomper du produit concentré à partir d'une bouteille dans une position différente.
   • *Remplacer le mécanisme de décharge.*

PROBLÈME : Le tube d'alimentation perd de la pression après l'amorçage

a. La soupape d'arrêt ne fonctionne pas correctement.
   • *Remplacer l'assemblage du tube d'alimentation de produit chimique.*

QUESTIONS? CALL 1-800-558-2332

¿PREGUNTAS? LLAME AL 1-800-558-2332

QUESTIONS? COMPOSER LE 1-800-558-2332

©1996 S.C. Johnson Professional, A Division of S.C. Johnson & Son, Inc., Racine, WI 53403, U.S.A. All Rights Reserved.

©1996 S.C. Johnson Profesional,, una división de S.C. Johnson & Son, Inc., Racine, WI 534033, E.U. Todos los derechos reservados.

©1996 S.C. Johnson Professionnel, division de S.C. Johnson & Son, Inc., Racine (WI) 534033, É.-U. Tous droits réservés.

PMS# 409577